

Escala ECERS-R
Early Childhood Environmental Rating Scale- Revised version. 1998
Thelma Harms, Dick Clifford y Debby Cryer
New York; Teacher College Press

Escala de Evaluación de Contextos Educativos Infantiles

Versión española de María José Lera y Ruth Oliver, 2002

Departamento de Psicología Evolutiva y de la Educación
Universidad de Sevilla
Documento interno

Este documento es una traducción al español de la escala ECERS-R, Early Childhood Environment Rating Scale- Revised Edition, publicada en 1998 por Teacher College Press. En esta traducción se han incorporado ligeras adaptaciones, extendiendo algunos ítems para facilitar su comprensión, pero intentando permanecer lo más fiel posible a la versión original. La revisión a la escala ECERS publicada en 1980 se ha llevado a cabo atendiendo a los comentarios que el uso nacional e internacional de esta escala ha generado. Las sugerencias de países como Italia, Suecia, Alemania, Portugal, España, Islandia, Chile, etc. han permitido conocer algunas aspectos que cambiar, los cuales han sido introducidos en esta nueva versión. Esta escala está integrada por 7 áreas o dimensiones:

1. Espacio y mobiliario
2. Cuidados personales
3. Lenguaje y razonamiento
4. Actividades
5. Interacción
6. Estructura del programa
7. Padres y personal

Cada una de estas áreas incluye un número de ítems, hasta completar un total de 43. Cada uno de ellos se observa y se valora en un rango de 1 a 7 a partir de unos criterios. Los criterios que describen las puntuaciones de **1 o inadecuados** deben ser entendidos como “penalizantes”, es decir, si se tienen algunos de esos criterios esta es la puntuación no pudiendo avanzar en la observación de los otros criterios. Le sigue la puntuación de **3 o mínimo** se tienen que tener “todos los criterios que definen este nivel”, si solo se cumple alguno de ellos, la puntuación sería de 2. La misma lógica se aplica para la siguiente puntuación de **5 o bueno**; es decir, si se cumplen todos los criterios es un cinco, si solo se tienen algunos es un 4. El mismo procedimiento se sigue para puntuar **7 o excelente** y 6. Siguiendo la misma lógica solamente se puede puntuar 5 cuando se cumplen todos los criterios del 3, y ninguno del 1 o inadecuado.

Estas puntuaciones se suman proporcionando una valoración media de cada área evaluada, y la media total de ellas ofrece una media general que puede ser interpretada como nivel de calidad del aula en general. Esta escala puede ser utilizada para la investigación (previa formación de los observadores hasta conseguir la fiabilidad) y para la autoevaluación del propio profesorado. Seguidamente se exponen los ítems de la escala con los criterios de valoración de los mismos.

LENGUAJE-RAZONAMIENTO

15. Libros e ilustraciones

1. Inadecuado

- 1.1 Hay muy pocos libros disponibles.
- 1.2 El personal apenas lee libros a los niños y niñas (ej. No hay ninguna hora diaria para la lectura, hay poca lectura individual para los niños y niñas).

3. Mínimo

- 3.1 Hay algunos libros disponibles para los niños y niñas (al menos 20) (ej. Durante la hora de juego libre los niños y niñas tienen bastantes libros para evitar conflictos).
- 3.2 Al menos un momento al día para actividades de lenguaje receptivo iniciado por el personal (ej. Lectura de libros para los niños y niñas,* cuenta cuentos, usar cuentos de tela).

5. Bueno

- 5.1 Una amplia selección de libros+ está disponible durante una parte sustancial del día.
- 5.2 Se usa diariamente otro material de lenguaje adicional++.
- 5.3 Los libros están organizados en un centro de lectura.
- 5.4 Los libros, materiales de lenguaje, y las actividades son apropiadas** para los niños y niñas en el grupo.
- 5.5 El personal lee los libros a los niños y niñas de manera informal (ej. Durante el juego libre, a la hora de la siesta, como extensión de una actividad).

7. Excelente

- 7.1 Se rotan los libros y el material de lenguaje para mantener el interés.
- 7.2 Algunos libros hacen referencia a actividades o temas que se están desarrollando en la clase. (ej. Libros prestados de la biblioteca referentes a las estaciones).

Notas aclaratorias

*La lectura puede hacerse en pequeños grupos dependiendo de la habilidad de los niños y niñas de atención a la lectura.

+Una amplia selección de libros incluye: variedad de tópicos; fantasía e información actual; cuentos sobre personas, animales y ciencia; libros que reflejan diferentes culturas y habilidades.

++Ejemplos de materiales de lenguaje adicional son posters y dibujos, cuentos de tela, juegos de cartas con dibujos, y cuentos y canciones grabadas.

**Ejemplos de materiales y actividades apropiadas incluyen libros más sencillos leídos con niños y niñas más jóvenes; materiales impresos grandes para niños con deficiencias visuales; libros en el idioma principal de los niños y niñas; juegos de rima para niños y niñas mayores.

Preguntas

- (7.1) ¿Se usan otros libros con los niños y niñas? ¿Cómo se maneja?
- (7.2) ¿Cómo escoges los libros?

16. Animar a los niños y niñas a comunicarse

1. Inadecuado

- 1.1 El personal no usa actividades con los niños y niñas para animarles a comunicarse (ej. No hablan de los dibujos, dictado de cuentos, compartir ideas en una asamblea, juegos de dedos, cantar canciones).
- 1.2 Muy poco material+ disponible que anime a los niños y niñas a comunicarse.

3. Mínimo

- 3.1 El personal usa algunas actividades que animan a los niños y niñas a comunicarse.
- 3.2 Hay algunos materiales disponibles que animan a los niños y niñas a comunicarse.
- 3.3 Las actividades de comunicación normalmente son apropiadas para la edad de los niños y niñas del grupo.

5. Bueno

- 5.1 Las actividades de comunicación tiene lugar tanto a la hora de juego libre como durante el tiempo del grupo (ej. Los niños y niñas cuentan cuentos sobre las pinturas; pequeño grupo que discute sobre un paseo a la tienda).
- 5.2 Hay materiales que animan a los niños y niñas a comunicarse disponibles en una variedad de centros de interés (ej. Pequeñas figuras y animales en el área de los bloques; marionetas y piezas de cuentos de tela en el área de los libros; juguetes para juego dramático en el interior y en el exterior).

7. Excelente

- 7.1 El personal compensa la escucha con el habla apropiadamente para la edad y habilidades de los niños y niñas durante las actividades de comunicación (ej. Dejan tiempo para que respondan los niños y niñas; vocalizan para niños y niñas con habilidades comunicativas limitadas).
- 7.2 El personal une la comunicación oral de los niños y niñas con el lenguaje escrito (ej. Escriben lo que los niños y niñas dictan y se lo leen devuelta; les ayuda a escribir notas a los padres).

Notas aclaratorias

*Los niños y niñas de diferentes edades y habilidades o aquellos que hablan un idioma principal distinto al idioma principal de la clase necesitan distintos métodos para animar la comunicación. Debe incluirse actividades adecuada para niños y niñas que hablen un idioma principal distinto o para aquellos que requieren métodos de comunicación alternativos, como señas o el uso de dispositivos de comunicación de aumento.

+Materiales para animar la expresión lingüística incluyen jugar a los teléfonos, las marionetas, cuentos de tela, muñecas y accesorios de juego dramático, pequeñas figuras y animales; pizarras para la comunicación y otros dispositivos de asistencia para niños y niñas con discapacidades.

Pregunta

(7.2) ¿Se hace algo para ayudar a los niños y niñas a que vean que lo que dicen se puede escribir y otros pueden leerlo? Por favor, da algunos ejemplos.

17. Usar el lenguaje para desarrollar habilidades de razonamiento

1. Inadecuado

- 1.1 El personal no habla con los niños y niñas sobre las relaciones lógicas (ej. Ignoran las preguntas y curiosidades de los niños y niñas sobre porqué las cosas ocurren, no llaman la atención sobre la secuencia de los acontecimientos diarios, diferencia y similitudes de los números, tamaños, forma; causa y efecto).
- 1.2 Los conceptos* se introducen inapropiadamente (ej. Conceptos demasiado difíciles para la edad y habilidad de los niños y niñas; se usan métodos de enseñanza inapropiados como hojas de trabajo sin experiencias concretas; el profesor o profesora da las respuestas sin ayudar a que los niños y niñas averigüen las cosas).

3. Mínimo

- 3.1 El personal a veces habla sobre relaciones lógicas o conceptos (ej. Explican que la salida al exterior viene después del tentempié, puntualizan las diferencias en los tamaños de los bloques que usan los niños y niñas).
- 3.2 Se introducen algunos conceptos apropiados para la edad y habilidades de los niños y niñas, usando palabras y experiencias concretas (ej. Guían a los niños y niñas con preguntas y palabras para clasificar bloques grandes y pequeños o para averiguar la causa de que se derrita el hielo).

5. Bueno

- 5.1 El personal habla de relaciones lógicas mientras que los niños y niñas juegan con materiales que estimulan el razonamiento (ej. Tarjetas secuenciadoras, juegos de igual/diferente, juguetes de tamaño y forma, juegos de clasificar, juegos de números y mates).
- 5.2 Se anima a los niños y niñas a que cuenten o expliquen sus razonamientos mientras resuelven los problemas (ej. Por qué clasifican los objetos en diferentes grupos; de qué manera dos dibujos son iguales o diferentes).

7. Excelente

- 7.1 El personal anima a los niños y niñas a que razonen a lo largo del día, usando los acontecimientos y experiencias como base para el desarrollo de conceptos (ej. Los niños y niña aprenden la secuencia hablando sobre las experiencias de la rutina diaria o recordando la secuencia del proyecto de cocina).
- 7.2 Los conceptos se introducen como respuesta a los intereses de los niños y niñas o por la necesidad de resolver problemas (ej. Se les habla sobre equilibrar un edificio alto de bloques; ayudarles a averiguar cuántas cucharas hacen falta para poner la mesa).

Nota aclaratoria

*Los conceptos incluyen igual/diferente, emparejar, clasificar, secuenciar, correspondencia uno a uno, relaciones espaciales, causa y efecto.

18. Uso informal del lenguaje

1. Inadecuado

- 1.1 El personal habla a los niños y niñas principalmente para controlar su comportamiento y llevar a cabo las actividades rutinarias.
- 1.2 El personal apenas responde cuando hablan los niños y niñas.
- 1.3 Se desanima que los niños y niñas hablen la mayor parte del día.

3. Mínimo

- 3.1 Algunas conversaciones personal-niño/a+ (ej. Preguntas Así/no@ o de respuesta corta; dan respuestas cortas a las preguntas de los niños y niñas).
- 3.2 Se les permite a los niños y niñas que hablen la mayor parte del día.

5. Bueno

- 5.1 Muchas conversaciones personal-niño/a durante el juego libre y las rutinas.
- 5.2 El personal usa principalmente el lenguaje para intercambiar información con los niños y niñas y para la interacción social.
- 5.3 El personal añade información para expandir++ las ideas presentadas por los niños y niñas.**
- 5.4 El personal anima la comunicación entre los niños y niñas, incluyendo aquellos que tengan discapacidades (ej. Les recuerda a los niños y niñas que se escuchen uno a otros; enseñan a todos los niños y niñas el lenguaje de los signos si algún compañero o compañera lo usa).

7. Excelente

- 7.1 El personal mantiene conversaciones individuales con la mayoría de los niños y niñas.**
- 7.2 Se les pregunta a los niños y niñas para animarles a dar respuestas más largas y complejas.** (ej. Se le pregunta a un niño o niña joven preguntas de ¿qué? o ¿dónde?; a un niño o niña mayor se les hace preguntas de ¿por qué? o ¿cómo?).

Notas aclaratorias

* Cuando hay un personal múltiple trabajando con los niños y niñas, base la puntuación de este ítem en el impacto total de la comunicación del personal con los niños y niñas. La intención de este ítem es que las necesidades de los niños y niñas por el lenguaje se consigan.

+ Para que se dé crédito de comunicación, debe haber algún tipo de escucha y habla/respuesta mutua tanto del personal como de los niños y niñas. Esto es diferente de la comunicación unidireccional como dar instrucciones o mandatos. Para los niños y niñas con menos habilidades lingüísticas, la respuesta puede que no sea con palabras pero sí con leve gestos, lenguaje de signos, o dispositivos comunicativos.

++ Expandir significa que el personal responde verbalmente para añadir más información a lo que el niño o niña ha dicho. Por ejemplo, un niño o niña dice, Mira este camión, y el profesor o profesora responde, Es un camión basurero rojo. Ves, tiene un lugar para llevar cosas.

** Para dar crédito de estos indicadores se deben haber observado varios casos.

24. Juego dramático*

1. Inadecuado

1.1 No hay material ni equipos disponibles para juegos de disfraces o teatro.

3. Mínimo

- 3.1 Hay algunos materiales de juego dramático y mobiliario disponible, para que los niños y niñas puedan actuar los roles familiares ellos mismos (ej. Ropa de disfraz, accesorios de ama de casa, muñecos).
- 3.2 Los materiales están disponibles por lo menos una hora al día.
- 3.3 El almacenaje de los materiales de juego dramático se hace por separado.

5. Bueno

- 5.1 Hay muchos materiales de juego dramático disponibles, incluyendo ropa de disfraz.+
- 5.2 Los materiales están disponibles durante una parte sustancial del día.
- 5.3 Hay accesorios para al menos dos temas diferentes disponibles cada día (ej. Ama de casa y trabajo).
- 5.4 Hay un área de juego dramático claramente definido, con espacio para jugar y organizar el almacenaje.

7. Excelente

- 7.1 Los materiales rotan para tener variedad de temas (ej. Cajas de accesorios para trabajo, fantasía, y temas de ocio).
- 7.2 Se proporcionan accesorios para representar la diversidad (ej. Accesorios que representen varias culturas; material usado por personas con discapacidades).
- 7.3 Se proporcionan accesorios para juego dramático activo fuera.++
- 7.4 Se usan dibujo, cuentos, y viajes para enriquecer el juego dramático.

Notas aclaratorias

* El juego dramático es de fingir o mentira. Este juego ocurre cuando los niños y niñas llevan a cabo los roles ellos mismos o cuando manipulan figuras como personas de juguete en una casa de muñecas. El juego dramático se realiza con accesorios que animen una variedad de temas como ama de casa (ej. Muñecos, mobiliario de tamaño infantil, disfraces, cubiertos de la cocina); diferentes tipos de oficios (ej. Oficina, construcción, granja, tienda, combatir el fuego, transportes); fantasía (ej. Animales, dinosaurios, personajes de cuentos); y ocio (ej. Acampada, deportes).

+ Ropa de disfraz debe incluir más que zapatos de tacón, vestidos, monederos y sombreros de mujer que se encuentran comúnmente en áreas de teatro. Se debe incluir ropa que usa tanto hombre como mujer en el trabajo como cascos, gorras de trabajadores de transportes, y gorros de vaquero, además de zapatos deportivos, corbatas de quita y pon, y chaquetas.

++ La intención de este indicador es que se les proporcione a los niños y niñas un espacio lo suficientemente grande para que su juego dramático pueda ser activo y ruidoso para que no interrumpa otras actividades. Un espacio interior grande como un gimnasio o una habitación de multiusos se puede sustituir por el espacio exterior. Puede haber disponibles estructuras (como pequeñas casas, coches, o barcos) y accesorios para acampada, trabajo, transportes, o ropa de disfraz para los niños y niñas.

Preguntas

(7.1) ¿Hay algunos otros accesorios de juego dramático que los niños y niñas puedan usar? Por favor descríbelos.

(7.3) ¿Los accesorios de juego dramático se usan alguna vez fuera o en un espacio interior mayor?

(7.4) ¿Hay algo que haga que aumente el juego dramático de los niños y niñas?

INTERACCIÓN

29. Supervisión de actividades de motricidad gruesa (se incluye el recreo)

1. Inadecuado

- 1.1 Se proporciona una supervisión inadecuada en el área de motricidad gruesa para proteger la salud y seguridad de los niños y niñas (ej. Se deja desatendido a los niños y niñas incluso durante cortos períodos de tiempo; no hay suficientes adultos para vigilar a los niños y niñas en el área; el personal no presta atención a los niños y niñas).
- 1.2 La mayoría de las interacciones personal-niño/a son negativas (ej. El personal parece enfadado; atmósfera de castigo y de sobre control).

3. Mínimo

- 3.1 La supervisión es adecuada para proteger la salud y seguridad de los niños y niñas (ej. Hay bastante personal presente para vigilar los niños y niñas en el área; el personal se sitúa para ver toda el área; el personal se mueve según haga falta; intervienen cuando ocurren problemas).
- 3.2 Hay algunas interacciones personal-niño/a positivas (ej. Reconfortan a los niños o niñas que se sientan mal o se han hecho daño; muestran apreciación de la nueva habilidad; tono de voz agradable).

5. Bueno

- 5.1 El personal actúa para prevenir situaciones de peligro antes de que ocurran (ej. Retiran juguetes rotos u otros peligros antes de que los usen los niños y niñas; paran juegos agitados antes de que se vayan a lastimar).
- 5.2 La mayoría de las interacciones personal-niño/a son agradables y sirven para ayudar.
- 5.3 El personal ayuda a los niños y niñas a desarrollar habilidades que les hagan falta para usar los materiales (ej. Ayudan a los niños y niñas a columpiar un columpio; ayudan a niños o niñas con discapacidades a usar pedales adaptados en triciclos).

7. Excelente

- 7.1 El personal habla con los niños y niñas sobre ideas relacionadas con su juego (ej. Introducen conceptos como cerca-lejos, rápido-lento para niños y niñas más jóvenes; les pregunta a los niños y niñas sobre sus proyectos de construcción u obra teatral).
- 7.2 El personal ayuda con recursos para realzar el juego (ej. Ayudan a montar un circuito de obstáculos para los triciclos).
- 7.3 El personal ayuda a los niños y niñas a desarrollar interacciones sociales positivas (ej. Ayudan a los niños y niñas a turnarse con el material popular; proporcionan material que anime la cooperación como balancines de dos personas, dispositivos de comunicación con walkie-talkie).

Preguntas

¿Podría describir cómo el personal supervisa a los niños y niñas durante las actividades y juego exterior de motricidad gruesa?

(5.3) ¿Qué ocurre cuando los niños y niñas tienen dificultades al usar el material?

30. Supervisión general de los niños y niñas (aparte de motricidad gruesa)

1. Inadecuada

- 1.1 Supervisión inadecuada de los niños y niñas (ej. El personal deja a los niños y niñas sin supervisar; no se protege la seguridad de los niños y niñas; el personal mayormente atiende otras tareas).
- 1.2 La mayoría de la supervisión es para castigar o sobre controladora (ej. Gritos, despreciando a los niños y niñas, constantes ANo@).

3. Mínimo

- 3.1 Hay suficiente supervisión para proteger la seguridad de los niños y niñas.
- 3.2 Se presta atención a la limpieza y para prevenir el uso inapropiado de los materiales (ej. Mesas de ciencia desordenadas recogidas; se para a los niños y niñas de vaciar los botes de pegamento).
- 3.3 La mayoría de la supervisión no es para castigar, y se ejercita el control de una manera razonable.

5. Bueno

- 5.1 Hay una supervisión cuidadosa de todos los niños y niñas ajustada de manera apropiada a las distintas edades y habilidades (ej. Se vigila más de cerca los niños y niñas más jóvenes o más impulsivos).
- 5.2 El personal ayuda y anima a los niños y niñas cuando es necesario (ej. Ayudan a que los niños y niñas que estén dando vueltas se integren en un juego, ayudan a los niños y niñas a completar un rompecabezas).
- 5.3 El personal demuestra estar atento a todo el grupo incluso cuando solo trabajan con un niño o niña o un pequeño grupo (ej. El personal a menudo echa un vistazo a la habitación cuando está trabajando con un niño o niña, se asegura que el área que no les es visible está supervisada por otro miembro del personal).
- 5.4 El personal muestra apreciación de los esfuerzos de los niños y niñas y sus logros.

7. Excelente

- 7.1 El personal habla con los niños y niñas sobre ideas relacionadas con su juego, haciendo preguntas y añadiendo información para ampliar el pensamiento de los niños y niñas.
- 7.2 Se mantiene un equilibrio entre las necesidades de explorar de manera independiente de los niños y niñas y la intervención del personal en el aprendizaje (ej. Se les permite a los niños y niñas terminar su pintura antes de pedirles que hablen de ello; se le permite que descubra que su construcción de bloques está desequilibrado cuando se caiga).

31. Disciplina

1. Inadecuado

- 1.1 Se controla a los niños y niñas con métodos severos (ej. Azotes, gritos, encerrar a niños o niñas durante largos períodos, o retirarles la comida).
- 1.2 Carece de disciplina con lo cual hay poco orden o control.
- 1.3 Las expectativas sobre el comportamiento son muy inapropiadas para la edad y nivel de desarrollo de los niños y niñas (ej. Todos han de estar callados en las comidas; los niños y niñas han de esperar en silencio durante largos períodos de tiempo).

3. Mínimo

- 3.1 El personal no usa castigos físicos ni métodos severos.
- 3.2 El personal normalmente mantiene el control para evitar que los niños y niñas se hagan daño entre sí.
- 3.3 Las expectativas sobre el comportamiento son muy apropiadas para la edad y el nivel de desarrollo de los niños y niñas.

5. Bueno

- 5.1 El personal usa métodos sin castigo efectivos (ej. Prestar atención por comportamientos positivos; dirigiendo niños y niñas de actividades no aceptables a actividades aceptables).
- 5.2 El programa está hecho para evitar conflictos y promover interacción apropiada según la edad (ej. Duplicar los juguetes disponibles; niños o niñas con un juguete favorito se les proporciona un lugar protegido para jugar).
- 5.3 El personal reacciona consecuente* con el comportamiento de los niños y niñas (ej. Diferentes miembros del personal aplican las mismas reglas y usan el mismo método; se siguen unas reglas básicas con todos los niños y niñas).

7. Excelente

- 7.1 El personal involucra a los niños y niñas a que resuelvan sus conflictos y problemas (ej. Ayudan a los niños y niñas a que solucionen sus problemas hablando y piensen una solución; sensibilizar a los niños y niñas con los sentimientos de los demás).
- 7.2 El personal usa actividades para ayudar a los niños y niñas a que entiendan habilidades sociales (ej. Usan cuentos y discusiones en grupo con los niños y niñas para trabajar sobre los conflictos comunes).
- 7.3 El personal busca la ayuda de otros profesionales concerniente a los problemas de comportamiento.

Nota aclaratoria

*Tiene que haber una consecuencia general entre los miembros del personal en la manera que manejan distintas situaciones y niños o niñas. Esto no significa que no pueda haber flexibilidad. Siempre deben seguirse reglas básicas de interacción social positiva en un grupo, como no pegar ni hacer daño, respeto a los demás y al material. Puede que sea necesario un programa especial para que un niño o niña con discapacidad pueda seguir las reglas básicas del aula.

Preguntas

- (1.1) ¿Encuentra necesario alguna vez usar disciplina estricta? Por favor describe el método que usa. (7.2) ¿Usa actividades con los niños y niñas que les anime a llevarse bien entre ellos?
- (7.3) ¿Qué hace si tiene un niño o una niña con un problema de comportamiento muy difícil?

33. Interacciones entre niños y niñas

1. Inadecuado

- 1.1 No se anima la interacción entre niños y niñas (compañeros) (ej. Se desanima hablar entre compañeros, pocas oportunidades para que los niños y niñas escojan su propio compañero de juego).
- 1.2 Poca o ninguna guía para interacción positiva entre compañeros.
- 1.3 Poca o ninguna interacción positiva entre compañeros (ej. Insultos, discusión ociosa, peleas comunes).

3. Mínimo

- 3.1 Se anima la interacción entre compañeros (ej. Se les permite a los niños y niñas que se muevan libremente para que pueda haber grupos naturales e interacciones).
- 3.2 El personal para interacciones negativas o dañinas (ej. Para el poner moteles, las peleas).
- 3.3 Hay algunas interacciones entre compañeros positivas.

5. Bueno

- 5.1 El personal sirve de modelo para buenas habilidades sociales (ej. Son afectuosos con ellos, escuchan, empatizan, cooperan).
- 5.2 El personal ayuda a los niños y niñas a desarrollar un comportamiento apropiado con los compañeros (ej. Ayudan a los niños y niñas a resolver los conflictos hablando y no peleando; animan a niños y niñas socialmente aislados a encontrar amigos; ayudan a que los niños y niñas entiendan los sentimientos de los demás).

7. Excelente

- 7.1 Las interacciones entre compañeros normalmente son positivas (ej. Niños y niñas mayores a menudo cooperan y comparten; los niños y niñas a menudo juegan bien juntos y no se pelean).
- 7.2 El personal proporciona algunas oportunidades a los niños y niñas a trabajar juntos para completar una tarea (ej. Un grupo de niños y niñas trabajan para cubrir un gran mural de papel con muchos dibujos; hacer una sopa con muchos ingredientes; cooperan para traer las sillas a las mesas).

Pregunta

(7.2) ¿Hay algunas actividades que use para animar a los niños y niñas a trabajar juntos? ¿Podría darme algunos ejemplos?

36. Actividades en grupo

1. Inadecuado

- 1.1 Se mantienen juntos a los niños y niñas como un solo grupo la mayor parte del día (ej. Todos hacen el mismo proyecto artístico, se les lee un cuento, escuchan una cinta, usan el baño a la vez).
- 1.2 Muy pocas oportunidades para que el personal interactúe con los niños y niñas individualmente o en pequeños grupos.*

3. Mínimo

- 3.1 Algunas actividades de juego se hacen en pequeños grupos o individualmente.
- 3.2 Hay algunas oportunidades para que los niños y niñas formen parte de pequeños grupos de propia elección.

5. Bueno

- 5.1 Reuniones de todo el grupo+ se limitan a cortos períodos, ajustados a la edad y necesidades individuales de los niños y niñas.
- 5.2 Se hacen muchas actividades de juego en pequeños grupos o individualmente.
- 5.3 Se hacen algunas rutinas en pequeños grupos o individualmente.

7. Excelente

- 7.1 Distintos agrupamientos, proporciona un cambio en la distribución a lo largo del día.
- 7.2 El personal encaja en una interacción educativa con los pequeños grupos, y con niños y niñas individualmente, además de con el grupo entero (ej. Leer un cuento, ayudar a un pequeño grupo con una actividad culinaria o científica).
- 7.3 Hay muchas oportunidades para los niños y niñas para formar parte de un pequeño grupo de propia elección.

Notas aclaratorias

*La definición de pequeño grupo puede cambiar con la edad y las necesidades individuales de los niños y niñas. Para el desarrollo típico de niños y niñas de 2 y 3 años, un pequeño grupo adecuado puede ser de 3 a 5 niños o niñas, mientras que para niños y niñas de 4 y 5 años, de cinco a ocho niños o niñas puede ser manejable.

+Reuniones del grupo entero puede no ser adecuado para niños y niñas menores de 3 años o algunos niños o niñas con necesidades especiales. Si es este el caso, no hacen falta reuniones para un cinco, y se debe dar crédito para este indicador. Una manera de saber si las reuniones de todo el grupo son apropiadas es si los niños y niñas permanecen interesados y entregados.

37. Provisiones para niños y niñas con necesidades educativas especiales*

1. Inadecuado

- 1.1 No hay ningún intento por parte del personal para asistir las necesidades de los niños y niñas o averiguar sobre el asesoramiento disponible.
- 1.2 Ningún intento de cumplir las necesidades de los niños y niñas con necesidades especiales (ej. No se hacen las modificaciones necesarias en la interacción de los profesores, en el ambiente físico, las actividades del programa, el programa).
- 1.3 No se involucran los padres para ayudar al personal comprender las necesidades de los niños y niñas o para marcar metas para los niños y niñas.
- 1.4 Hay muy poca compenetración de los niños y niñas con discapacidades con el resto del grupo (ej. No comen en la misma mesa; pasean y no participan en las actividades).

3. Mínimo

- 3.1 El personal tiene información del asesoramiento disponible.
- 3.2 Se hacen modificaciones mínimas+ para asistir a las necesidades de niños y niñas con discapacidades.
- 3.3 Hay alguna compenetración de los padres y el personal del aula para marcar metas (ej. Los padres y el personal asisten a reuniones de IEP o IFSP).
- 3.4 Hay alguna participación de los niños y niñas con discapacidades en las actividades que se van desarrollando con los demás niños y niñas.

5. Bueno

- 5.1 El personal sigue las actividades e interacciones recomendadas por otros profesionales (ej. Médicos, educadores) para ayudar a que los niños y niñas consigan las metas marcadas.
- 5.2 Se hacen modificaciones en el ambiente, programa, y horario para que los niños y niñas puedan participar en muchas actividades con los demás.
- 5.3 Los padres a menudo se compenetran al compartir información con el personal, marcando metas, y dando feedback sobre cómo funciona el programa.

7. Excelente

- 7.1 La mayoría de la intervención profesional se lleva a cabo durante las actividades regulares del aula.
- 7.2 Los niños y niñas con discapacidades están integrados en el grupo y participan en la mayoría de las actividades.
- 7.3 El personal contribuye en el asesoramiento individual y en planes de intervención.

Notas aclaratorias

* Este ítem se debe usar si hay un niño o niña con una discapacidad identificada incluido en el programa. De otra manera, puntúa este ítem NA.

+ Modificaciones mínimas puede incluir cambios limitados en el ambiente (como una rampa) para permitir que los niños y niñas atiendan, o un terapeuta que visita el programa para trabajar con los niños y niñas periódicamente.

Preguntas

¿Podría describir cómo se atienden las necesidades de los niños y niñas con discapacidades en el grupo? ¿Tiene alguna información de asesoramiento sobre los niños y niñas? ¿Cómo se usa? ¿Tiene que hacer algo especial para atender las necesidades de los niños y niñas? Por favor describe lo que hace. ¿Está usted y los padres de los niños y niñas involucrados para ayudar a decidir cómo atender las necesidades de los niños y niñas? Por favor descríbelo. ¿Cómo se llevan a cabo los servicios de intervención tales como la terapia? ¿Está involucrado en el asesoramiento de los niños y niñas o en el desarrollo de planes de intervención? ¿Cuál es su papel?